

CONTENTS

Editorial	4
LESIA UKRAINKA'S CREATIVE HERITAGE: RE-READING AND RECONSTRUCTION	
Foreword	5
“Philosophical Thought” Survey	
Lesia Ukrainka and Ukrainian identity (<i>V. Yermolenko, T. Gundorova, T. Oharkova, O. Zabu- buzhko, K. Zborovska (compiler), V. Volkovskiy, T. Kononenko</i>)	6
Articles	
<i>Anatolii Yermolenko</i> . Socratic dialogue in Lesia Ukrainka's poetic and practical philo- sophy	20
<i>Taras Lyuty</i> . Poetess of individual competitions (Nietzschean motifs in Lesia Ukrainka's dramas)	37
<i>Volodymyr Yermolenko</i> . Lesia Ukrainka, Don Juan and Europe: ideology and eropolitics in “The Stone Master”	49
ACTUALITY OF G.W.F. HEGEL'S PHILOSOPHY	
Foreword	80
Round table on the occasion of the 250th anniversary of G.W.F. Hegel's birth	
Hegel in modern Ukrainian philosophical discourse (<i>V. Kozlovskiy, O. Gomilko, D. Kiryu- khin, V. Terletsky, Yu. Dzhulay</i>)	81
Articles	
<i>Maria Kul'taieva</i> . Hegel, Hölderlin and we, the Ukrainians, or: Is it worse to accept recom- mendations of the German idealism?	99
<i>Ihor Burkovskiy</i> . Some actual problems of mastering of Hegel's legacy: “Phenomenology of Spirit” in Ukrainian translations	114
MODERN HUMANITIES	
Articles	
<i>Vakhtang Kebuladze</i> . Descriptive and analytical psychology of Wilhelm Dilthey as theoret- ical source of phenomenological psychology of Edmund Husserl.	131
<i>Roman Zymovets</i> . About benefits and harms of rewriting history. One of the topics of con- temporary historical discourses: philosophical analysis.	142
INTERVIEW	
<i>Olena Kalantarova</i> . Methodological Pluralism through the lens of the Buddhist Doctrine of Time Kālacakra: An Interview with Dr. Jensine Andresen	165
ACADEMIC LIFE	
Laboratory of Academic Translation	
Translating Aristotle's "Metaphysics": to bring the reader closer to the text (<i>L. Zvonska, V. Kebuladze (moderator), O. Panych (translator), V. Terletsky, V. Turenko</i>)	184

ЗМІСТ

До читачів	4
ТВОРЧА СПАДЩИНА ЛЕСІ УКРАЇНКИ: ПЕРЕПРОЧИТАННЯ ТА РЕКОНСТРУКЦІЯ	
Переднє слово	5
Опитування «Філософської думки»	
Леся Українка та українська ідентичність (В. Єрмоленко, Т. Гундорова, Т. Огаркова, О. Забужко, К. Зборовська (укладач), В. Волковський, Т. Кононенко)	6
Статті	
<i>Анатолій Єрмоленко.</i> Сократичний діалог у поетично-практичній філософії Лесі Українки	20
<i>Тарас Лютий.</i> Поетка індивідуальних змагань (ніцшеанські мотиви у драмах Лесі Українки)	37
<i>Володимир Єрмоленко.</i> Леся Українка, Дон Жуан та Європа: ідеологія та ерополітика «Камінного господаря»	49
АКТУАЛЬНІСТЬ ФІЛОСОФІЇ Г.В.Ф. ГЕГЕЛЯ	
Переднє слово	80
Круглий стіл з нагоди 250 річниці від дня народження Г.В.Ф. Гегеля	
Гегель у сучасному українському філософському дискурсі (В. Козловський, О. Го- мілько, Д. Кірюхін, В. Терлецький, Ю. Джулай)	81
Статті	
<i>Марія Култасва.</i> Гегель, Гольдерлін і ми, українці, або Чи варто прислуховуватись до порад німецького ідеалізму?	99
<i>Ігор Бурковський.</i> Із сьогоденних проблем опанування Гегелевої спадщини: «Фено- менологія духа» в українському переданні	114
СУЧАСНА ГУМАНІТАРИСТИКА	
Статті	
<i>Вахтанг Кебуладзе.</i> Описова і аналітична психологія Вільгельма Дильтея як теоре- тичне джерело феноменологічної психології Едмунда Гусерля	131
<i>Роман Зимовець.</i> Про користь та шкоду переписування історії. Філософський аналіз однієї з тем сучасних історичних дискурсів	142
ІНТЕРВ'Ю	
<i>Olena Kalantarova.</i> Methodological Pluralism through the lens of the Buddhist Doctrine of Time Kālacakra: An Interview with Dr. Jensine Andresen	165
НАУКОВЕ ЖИТТЯ	
Лабораторія наукового перекладу	
Перекладаючи «Метафізику» Аристотеля: наблизити читача до тексту (Л. Звонська, В. Кебуладзе (модератор), О. Панич (перекладач), В. Терлецький, В. Туренко)	184